

Dati anagrafici per la carta per il partner

Signora Signor

Cognome: _____

Data di nascita: [][] [][] [][][][]

Nome: _____

Nazionalità: _____

Indirizzo: _____

Stato di domicilio: _____

NPA, località: _____

Cellulare: _____

Firme (carta principale e carta per il partner)

Il/La richiedente conferma l'esattezza delle indicazioni fornite nella presente domanda. Inoltre dichiara di aver letto e compreso le Condizioni Generali (CG) allegate e di riconoscerle come vincolanti. Il/La richiedente autorizza UBS (come pure UBS Card Center SA in qualità di incaricata della gestione operativa delle carte UBS) a richiedere tutte le informazioni necessarie alla verifica della domanda di emissione della carta e alla gestione dell'eventuale contratto nonché a procedere a notifiche (come illustrato al punto «Acquisizione, trattamento e inoltro di dati») delle Condizioni Generali. UBS si riserva il diritto di respingere la presente domanda senza indicarne i motivi. In caso di accettazione della presente domanda, il/La richiedente riceve una carta di credito UBS. Unitamente alla dichiarazione scritta di accettazione di UBS, il/La richiedente riceve le CG, una copia della presente domanda e il codice NIP individuale. Con l'apposizione della firma sulla carta di credito UBS e/o con l'utilizzo della stessa, il/La richiedente conferma di riconoscere il contenuto della dichiarazione di accettazione.

Luogo, data: _____

Firma del/della titolare della carta principale: X _____

Luogo, data: _____

Firma del/della titolare della carta principale: X _____

00004417 HK04/01 PK 01 ZW 0

Inviare il presente formulario debitamente compilato e firmato a:

UBS SA

Flughofstrasse 35

Casella postale

CH-8152 Glattbrugg

Tagliando per l'ordinazione per carte con foto sul retro

Per ordinare una **carta principale** con foto sul retro della carta, compilare qui.

Cognome, nome: _____

Data di nascita:

Per ordinare una **carta per il partner** con foto sul retro della carta, compilare qui.

Cognome, nome: _____

Data di nascita:

Incollare qui una foto recente, di buona qualità (formato 35×50 mm a colori o in bianco e nero).

Incollare qui una foto recente, di buona qualità (formato 35×50 mm a colori o in bianco e nero).

La foto sarà memorizzata elettronicamente e utilizzata *esclusivamente* per la carta di credito UBS. La foto non può essere restituita.

La foto sarà memorizzata elettronicamente e utilizzata *esclusivamente* per la carta di credito UBS. La foto non può essere restituita.

Estratto dalle Condizioni generali per l'uso delle carte di credito UBS.

Conteggio/responsabilità

Oltre agli importi relativi a tutte le transazioni autorizzate, il titolare della carta si impegna a corrispondere anche la tasso annua della carta e i costi per i servizi usufruiti. Il titolare riceve un conteggio (fattura mensile) con cadenza mensile.

Il titolare della carta principale risponde in solido per tutti gli impegni derivanti dall'impiego della(e) seconda(e) carta(e) e della(e) carta(e) per il partner, anche se per i titolari di tali carte vengono emesse fatture separate.

Acquisizione, trattamento e inoltro di dati

Il richiedente o il titolare autorizza UBS a richiedere a uffici pubblici, al suo datore di lavoro, alla sua banca e alla Centrale per le informazioni di credito (ZEK; i membri sono società dei settori credito al consumo, leasing, gestione carte di credito, ecc.) tutte le informazioni necessarie per la verifica della domanda di emissione della carta e per la gestione del relativo contratto, nonché a notificare alla stessa ZEK eventuali blocchi di carte, ritardi qualificati di pagamento o abusi delle carte. La ZEK è esplicitamente autorizzata a rendere accessibili tali dati ad altri membri della Centrale. A tale scopo il titolare esonera tali persone e uffici dall'osservanza del segreto bancario e d'ufficio. Il titolare prende inoltre atto che, ai sensi della Legge sul credito al consumo (LCC), UBS è tenuta a richiedere alla Centrale d'informazione per il credito al consumo (IKO) informazioni circa gli impegni del cliente ivi notificati. A determinate condizioni, UBS è inoltre tenuta, ai sensi della LCC, a notificare all'IKO gli importi ancora scoperti.

Diritto applicabile/foro competente

Il rapporto giuridico intercorrente tra il titolare della carta e UBS è soggetto **esclusivamente al diritto svizzero**. Qualora il titolare risulti domiciliato in Svizzera, per le controversie derivanti dal presente rapporto giuridico è competente il foro giudiziario del domicilio del titolare stesso, il quale ha tuttavia facoltà di far valere i suoi diritti anche presso il foro di Zurigo o di Basilea. Qualora il titolare risulti invece domiciliato all'estero, luogo di adempimento, foro esecutivo e foro giudiziario esclusivo per tutte le controversie derivanti dal presente rapporto giuridico è Zurigo. UBS ha tuttavia facoltà di far valere i propri diritti dinanzi alle autorità del domicilio del titolare come pure dinanzi a qualsiasi altra autorità competente.

Determinazione dell'avente diritto economico.

Ai sensi della Convenzione relativa all'obbligo di diligenza delle banche (CDB)

Il/La titolare della carta principale

Cognome, nome: _____ Indirizzo: _____

NPA, località: _____ Paese di domicilio: _____

Nazionalità: _____ Data di nascita:

Con il presente formulario il/la titolare della carta di credito principale dichiara che i fondi necessari al pagamento delle fatture della carta principale e di quella/e per il/i partner (se del caso) o versati all'emittente della carta di credito oltre il suddetto importo:

(apporre una crocetta nella casella corrispondente, è possibile un'unica menzione)

- appartengono esclusivamente al/alla **titolare della carta principale**
- appartengono alla/alte seguente/i **persona/e**:
(si prega di fornire i seguenti dati relativi alla/alte persona/e)

Cognome, nome, nazionalità, data di nascita, indirizzo, NPA, località, paese di domicilio:

Il/La titolare della carta principale si impegna a comunicare a UBS SA di propria iniziativa eventuali modifiche.

Data: _____

Firma del/della titolare della carta principale: **X** _____

La compilazione intenzionalmente inesatta del presente formulario è perseguibile penalmente (art. 251 del Codice penale svizzero, falsità in documenti; pena: reclusione fino a cinque anni o pena pecuniaria).

Inviare il presente formulario debitamente compilato e firmato a:

UBS SA
Flughofstrasse 35
Casella postale
CH-8152 Glattbrugg